

西雪梨中文學校校刊

Western Sydney Chinese School (Cabramatta West Public School) Broad Street, Cabramatta West, 2166 Contact: 0413 649 076

2016年結業表演

第〈六十二〉期

2016年12月10日

二零一六年即將結束了！今年年底的表演總共有三項 - 幼兒班、一年級和六年級。
歡迎您十二月十日一起來跟我們分享他們的精彩的表演。



2017 年開學通知

明年的第一學期將於2月4日開課，祝大家有個平安愉快的假期！

遊學的益處

楊彩雲

今年我弟弟會參加在台灣的海外華裔青年語文研習班。最近他剛剛考完了新南威爾士州的大學入學會考，放暑假了而無所事事，所以我一早就幫他報名去台灣學習中文。我曾經參加過這個研習班，因而覺得有機會在一個使用華語的國家學中文，是一個讓自己的華語能力進步的最好方法。

此外，當留學生可以獲得許多特別的經驗與個人的成就。首先是，會讓自己變得非常的獨立。還記得去當短期留學生之前，我對自己不僅沒有信心，而且還是一位非常怕陌生的人。但是把我放在一個不熟識的環境裡，我沒辦法不加強我的自信心，比如迷路的時候必定要問人，找東西的時候常需要幫忙。

因為沒有了家人的陪伴，你得學習怎樣照顧自己。吃飯、洗衣服、跑腿辦事等等都是你一個人的責任。如果沒有安排好自己的事，就不可以怪別人。自從當過留學生後，我回到家裡就覺得非常的自豪，因為我知道自己可以照顧自己了。

除了自己的成就之外，當留學生必定會交到很多的國際朋友。雖然回到澳洲後就不會和他們常常見面，但是已經留下了無數美好的回憶。而且有朝一日，有緣份就會再見面的。即便在臉書聊天也不錯！

我希望弟弟畢業後會跟我一樣，可以鍛鍊自己，比以前更勇敢的去面對事情。



▲ https://www.google.com.au/search?q=taiwan&client=firefox-b-ab&source=lnms&tbn=isch&sa=X&ved=0ahUKEwiBq6K1IOPQAhUD0JQKHbnnC8EQ_AUICSgC&biw=1288&bih=720#img=c=LgS2KUOje_yhcM%3A

我的家人

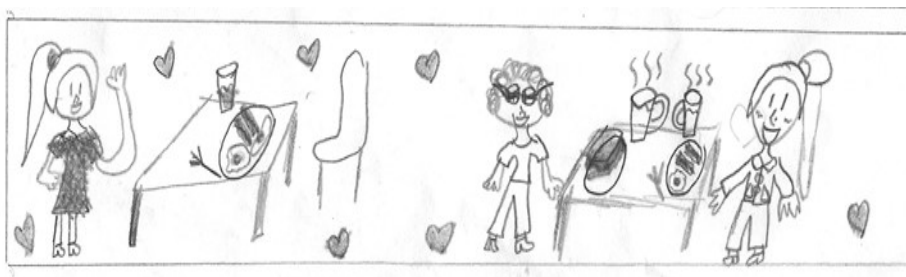
四年級

我和奶奶 - 陳嘉儀

我最喜歡和奶奶在一起。我跟奶奶一起跑步。我們常常在一起吃飯。我們有相同的口味，喜歡吃相同的菜，但是我們有不同的年齡，奶奶年紀比我大。奶奶總是教我如何做個好人，奶奶有很好的習慣，每天都早起早睡身體好。我也學早睡，但是卻沒有做到早起，每天奶奶都要叫我起床，奶奶常常準備好早餐給我吃，我感到真幸福。

我和哥哥 - 黃浩信

我最喜歡和哥哥玩球。我們常常在一起做功課。我們有相同的衣服，但是我們有不同的愛好。哥哥總是教我如何學習。哥哥有很多好的習慣，但是也有不好的習慣，例如總是遲到。



視頻遊戲對健康的影響

鍾克強

在過去的十年內，視頻遊戲越來越受歡迎。如今無論是桌上型電腦、平板電腦還是其他電子遊戲設備，都有很多遊戲可供人選擇。隨著這個趨勢，便有很多關於視頻遊戲影響健康的討論。因為現在有很多人都在玩視頻遊戲，所以我們應該了解它的優點和缺點。

根據一些研究發現，玩視頻遊戲有增進認知能力的益處，包括了改善記憶力、培養決策技能以及手眼協調的能力。尤其是快節奏的遊戲，可以訓練大腦快速的思考並做出快速的決策。然而，玩視頻遊戲對於健康也有負面的影響，例如造成童年肥胖癥和肌腱炎的問題。這是由於遊戲成癮，長期積累成疾的。

正如絕大多數的事情一樣，適度就好。如果你能夠經常運動、與朋友交往和如期完成作業，那麼偶爾玩一些視頻遊戲是不成問題的。同時還要注意，不要在睡前半小時玩視頻遊戲，以免影響睡眠品質。



▲ https://www.google.com.au/search?q=%E8%A6%96%E9%A0%BB%E9%81%8A%E6%88%B2&client=firefox-b&biw=1288&bih=720&tbm=isch&source=lnms&sa=X&ved=0ahUKEwip5pJL3uPQAhUHH5QKHZCbaIEQ_AUIByGC#tbm=isch&q=pc+gaming+setup&imgdii=v8AqbUr1FzXJbM%3A%3Bv8AqbUr1FzXJbM%3A%3BbCFuRmdWr9fL5M%3A&imgsrc=v8AqbUr1FzXJbM%3A

聖誕節趣味著色



裝滿了愛之吻的聖誕禮物

呂美貞

很久很久以前，有一個人非常努力地為他的家人準備了一桌子的食物。在聖誕節前，他懲罰了五歲的小女兒，因為她把家裡唯一一卷昂貴的金色包裝紙用完了。為了手頭很緊，聖誕節前夕他變得更加的不高興，尤其在看到孩子用了昂貴的金紙去包裝她放在聖誕樹下的一個鞋盒。

然而，第二天早上，小女孩滿懷興奮的把禮品盒拿給她的父親，並且說：“爸爸，這是給你的！”

父親接到禮物，對他先前過度的反應感到尷尬，後悔不該懲罰她。

但是，當他打開盒子後，發現裡面是空的，他的憤怒再次燃燒了起來。“你知不知道？孩子，”他粗魯地說，“當你送人一個禮物時，禮物盒裡面不應該是空的！”

小女孩仰著頭對爸爸抽搭的低聲說：“爸爸，它不是空的，它裝滿了我的親吻。”

父親心碎了。他跪在地上，手臂環繞著他寶貝的女兒，懇求原諒他無謂的憤怒。

不久，小女孩失去了生命。父親便一直將她所送的小金盒放在他的床頭上。每當他沮喪或面對困難的時候，他都會打開盒子，拿出一個女兒的吻來，回憶這個美麗的孩子，以及她所存放在那裡的愛之吻。



包打聽競賽積分表

周淑敏	23
李燕秋	15
李燕貞	13

包打聽競賽

我們的編輯小組舉辦了第一屆的包打聽競賽。為了增加同學們彼此之間的溝通，編輯小組每一期都會出不同的問題，讓大家一起去找答案來。

經過七期的競賽，我們的前三名終於誕生了。第一名是一年級的周淑敏，第二名和第三名分別是六年級的李燕秋和李燕貞。恭喜她們！也謝謝大家踴躍參加這次的活動！



數讀—請用「ㄝ、ㄛ、ㄣ、ㄨ、ㄩ、ㄟ、ㄠ、ㄡ」填滿所有的空格。在每一行、每一排，還有每一個3x3的小格中，每一個符號只能出現一次。（答案下一期刊出）

ㄣ					ㄠ		ㄛ	
					ㄝ			
ㄨ		ㄟ	ㄡ					
		ㄛ	ㄨ		ㄟ			
	ㄝ		ㄡ		ㄡ	ㄛ	ㄠ	
	ㄟ			ㄛ				ㄡ
							ㄣ	
	ㄟ	ㄟ	ㄛ			ㄠ		
						ㄡ		ㄟ

數讀上一期答案

ㄣ	ㄠ	ㄝ	ㄡ	ㄨ	ㄛ	ㄡ	ㄟ	ㄡ
ㄡ	ㄛ	ㄟ	ㄡ	ㄟ	ㄣ	ㄡ	ㄡ	ㄡ
ㄡ	ㄟ	ㄡ	ㄡ	ㄠ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ
ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ
ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ
ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ
ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ
ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ
ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ	ㄡ

編輯小組

周淑賢 陳佩瑩
陳佩環 陳進銘
陳嘉慧 楊彩雲
呂美鳳 呂美珍
呂美貞 鍾克強